

..... [p1]

[Eerweerde] Heer & vriend

Brandgist¹ is hier (en geheel vlaanderen door, meene ik) een dweers door levende en hedendaagsch gebruikelijk woord.

Hoef² leeft hier ook nog in den mond van bejaarde [*menschen*]

Kernemelksteen³ heb ik altijd aanzien als een kwalijke uitsprake van calamintsteen [*zie*] pierre calaminaire.

Kernemelkzijde⁴ en libbe⁵ zeer wel gekend en gebruikt

Ze maken hier een verschil tusschen waterveister en fenteneel⁶ de fenteneelen sluiten de veisters al binnen en de waterveisters al buiten.

Dr KdeGheldere

snebbe⁷ hier snibbeje of snibbelingsje

..... [p2]

.....

- 1 Zantekoorn. In: Loquela: 4 (Wiedmaand 1884) 2, p.9: "BRANDGIST, den. = Voorloop van gist, als 't bier drijft, die vuile gist, die eerst en vooral afdrijft. Geh. Clercken."
- 2 Zantekoorn. In: Loquela: 4 (Wiedmaand 1884) 2, p.10: "HOEF, den. = Welgekomentheid, gegeerdheid. — "Hij zal hem zwichten van naar zijn grootvaders te gaan: hij en heeft daar geen en hoeft!" Geh. Beveren b. R. (...)"
- 3 Het lemma 'kernemelksteen' staat in: Zantekoorn. In: Loquela: 4 (Wiedmaand 1884) 2, p.10-11.
- 4 Het lemma 'kermelkzijde' staat in: Zantekoorn. In: Loquela: 4 (Wiedmaand 1884) 2, p.11.
- 5 Zantekoorn. In: Loquela: 4 (Wiedmaand 1884) 2, p.11-12: "LIBBE, de. (...) D.i. 't Gesteven, slap en bevend geworden vocht, het vet niet maar de jeugd, die omtrent een verkoeld stuk gezoden of gebraden vleesch gevonden wordt. Geh. Inghelmunster. (...)"
- 6 Zantekoorn. In: Loquela: 4 (Wiedmaand 1884) 2, p.12: "LUIKER, den. — Waterveister, 't gene men, met een spaansch w. (ventanella), fenteneele heet te Brugge. — "Doet de luikers toe!" Geh. Oudenburg."
- 7 Zantekoorn. In: Loquela: 4 (Wiedmaand 1884) 2, p.13: "SNEBBE, de. = Schroode, snijling. — Geef mij een "snebbegi" papier, om in mijnen leesboek te steken. Geh. Rousselaere."

Briefbeschrijving

Verzender	De Gheldere, Karel
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	xx/[06/1884]
Verzendingsplaats	Koekelare (Koekelare)
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van de briefinhoud; plaats en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van de briefinhoud; plaats en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	enkel vel, 208x132 wit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 2 midden in de rechterzijrand: taalkundige notitie: fenteneele (inkt, verticaal, hand G.G.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3586, fenteneele
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle14288

Inhoud

Incipit	Brandgist is hier (en geheel
Samenvatting	reactie op Loquela. - Jrg.4 (Wiedmaand 1884) nr. 2
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	xx/[06/1884], [Koekelare], Karel De Gheldere aan [Guido Gezelle]
Editeur	Koen Calis; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
